ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
27 ΙΟΥΛΙΟΥ 1956
ΙΔΡΥΤΗΣ
Θ. Π. ΛΕΥΚΙΑΣ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ – ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ – ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

ΧΡΟΝΟΣ ΔΕΚΑΤΟΣ ΕΝΝΑΤΟΣ
(ΑΡ. 3844 — 823)
ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ
ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦ. 3-45
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Π. Γ. ΣΚΟΠΕΛΙΤΗΣ

ΠΕΡΙ ΤΑ ΑΠΟΛΙΘΩΜΕΝΑ ΔΕΝΔΡΑ ΤΗΣ ΛΕΣΒΟΥ

Ἄρθρον τοῦ Καθηγητοῦ κ. **Γ. ΒΟΡΕΑΔΟΥ** ἐξ ἀφορμῆς τῆς δημοσιευθείσης εἰς τὸν «Ταχυδρόμον» ἐπιστολῆς τοῦ καθηγητοῦ τῆς Φραγκφούρτης κ. **ΡΙΧ. ΚΡΩΫΖΕΛ**.

Εἰς τὸ φύλλον τῆς ἐφημερίδος «Ταχυδρόμος» τῆς 10 τρέχοντος, τὸ ὁποῖον ὁ ἐνταῦθα φίλος κ. Γ. Καραβοτσακισμένος εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ διαφυλάξῃ καὶ νὰ μοὶ ἐπιδώσῃ ἅμα τῇ ἀφίξει μου εἰς τὴν Μυτιλήνην, ἀνέγνωσα τὴν πρὸς τὸν κ. Παρ Βοστάνην ἐπιστολὴν τοῦ Καθηγητοῦ τῆς Φραγκφούρτης κ. Κρώϋζελ, εἰς τὴν ὁποίαν οὗτος, προκειμένου περὶ τῆς ἡλικίας τῶν ἀπολιθωμένων δένδρων τῆς Λέσβου, ἐκφράζει τὴν γνώμην ὅτι ἀνάγεται αὕτη εἰς τὴν τριτογενῆ γεωλογικὴν περίοδον καὶ ὅτι τὰ δένδρα αὐτὰ ἔχουν ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡλικίαν ἀρκετῶν ἑκατομμυρίων ἐτῶν.

Ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος εἶχον λάβει καὶ ἐγὼ ἐν Ἀθήναις ἐπιστολὴν παρὰ τοῦ ἐν λόγῳ Καθηγητοῦ. Δέον νὰ ἀποδοθῇ, μοῦ γράφει ὁ κ. Κρώϋζελ, εἰς τὸ ἀπολιθωμένον δάσος τῆς Λέσβου καὶ τὴν ἐπικάλυψιν αὐτοῦ μὲ ἡφαίστειον τόφφον τριτογενῆς ἡλικία, διότι τὸ εἶδος, τὸ ὁποῖον ἐν μέρος τουλάχιστον τῶν ὀρθίων δένδρων ἀντιπροσωπεύει, εἶνε πολὺ σύνηθες ἐντὸς τοῦ Τριτογενοῦς εἰς ὅλην τὴν Εὐρώπην.

Ὅσοι ἔτυχε νὰ παραστοῦν εἰς τὴν δοθεῖσαν εἰς τὸ Δημαρχεῖον τὴν ἑσπέραν τοῦ Σαββάτου τῆς 19 παρελθόντος Μαΐου συνέντευξίν μου πρὸς τοὺς δημοσιογράφους τῆς Μυτιλήνης ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Δημάρχου κ. Ἀποστόλου, ἐνθυμοῦνται πιστεύω, ὅτι εἰς τὰ ἀπολιθωμένα αὐτὰ δένδρα τῆς Λέσβου εἶχον ἐγὼ ἀποδώσει νεωτέραν ἡλικίαν. Ἀπέναντι τῆς γενικῆς ἐκφράσεως «τριτογενὴς ἡλικία», τῆς ὁποίας τὰ χρονικὰ ὅρια εἶνε εὐρύτατα καὶ περιλαμβάνουν πολλὰς δεκάδας ἑκατομμυρίων ἐτῶν, ἐγὼ εἶχον διατυπώσει τὴν γνώμην, ὅτι ἡ ἡλικία τῶν δένδρων τούτων ἀνήκει εἰς τὸ Τεταρτογενές, καὶ συγκεκριμένως εἰς τὸ Πλειστόκαινον, τοῦ ὁποίου ἡ διάρκεια δὲν ὑπερβαίνει, ὡς εἶνε γνωστόν, τὸ ἓν ἑκατομμύριον ἐτῶν.

Πρὸς τοὺς ἀναγνώστας τοῦ «Ταχυδρόμου», οἱ ὁποῖοι διαβλέπουν οὕτω μίαν οὐσιώδη διαφορὰν ἀντιλήψεων μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ καθηγητοῦ κ. Κρώϋζελ, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἡλικίαν τῶν ἀπολιθωμένων δένδρων τῆς νήσου, ἀλλὰ καὶ πρὸς τοὺς δημοσιογράφους τῆς Μυτιλήνης, οἱ ὁποῖοι θὰ διερωτῶνται εὐλόγως, ἐὰν ἐξακολουθῶ νὰ ἐμμένω εἰς τὴν διατυπωθεῖσαν περὶ τῆς ἡλικίας αὐτῆς ἀρχικὴν γνώμην μου ὀφείλω ὡρισμένας ἐξηγήσεις. Θὰ ἐκθέσω ὡς ἐκ τούτου ἐνταῦθα μὲ πᾶσαν δυνατὴν συντομίαν καὶ κατὰ τρόπον, ποὺ δύναται νὰ διεξάγεται ἐπιστημονικὴ συζήτησις εἰς τὸν ἡμερήσιον τύπον, ὡρισμένα δεδομένα, παρμένα ἀπὸ τὴν ἰδιόρρυθμον γεωλογίαν τῆς Λέσβου, διὰ νὰ δείξω ἄλλην μίαν φορὰν ποῦ στηρίζω τὴν περὶ τῆς ἡλικίας τῶν ἀπολιθωμένων δένδρων τῆς νήσου γνώμην μου.

Διὰ νὰ κρίνῃ κανεὶς περὶ τῆς ἡλικίας τῶν ἀπολιθωμένων δένδρων τῆς Λέσβου, πρέπει νὰ τὰ μελετήσῃ ἐκεῖ, ὅπου παραμένουν ταῦτα ὄρθια. Εἰς τὴν περιοχὴν Σιγρίου—Ἐρεσοῦ τὰ ἀπολιθωμένα δένδρα ἀπαντοῦν ὄρθια μέσα εἰς ἡφαιστείους τόφφους. Τὰ δένδρα ὅθεν αὐτὰ ἔπαυσαν νὰ ζοῦν, ὅταν ἐκαλύφθησαν μὲ ἡφαιστείαν σποδόν, ἡ ὁποία φυσικὰ ἐξεπέμπετο ἀπὸ ἡφαίστεια ἐν ἐνεργείᾳ. Ἐπομένως ἡ ἡλικία τῶν δένδρων αὐτῶν ταυτίζεται μὲ τὴν ἐποχὴν ἡφαιστείου παροξυσμοῦ εἰς τὴν Λέσβον, ὁ ὁποῖος ἐξεδηλώθη μὲ ἐκπομπὴν ἡφαιστείας σποδοῦ.

Βορείως τῆς περιοχῆς Σιγρίου—Ἐρεσοῦ καὶ εἰς ἄμεσον γειτνίασιν πρὸς αὐτὴν εὑρίσκεται ἡ περιοχὴ Λάψαρνα — Τσίφος — Γαβαθᾶς τῆς Κοινότητος Ἀντίσσης. Εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν ἐμφανίζονται λιγνιτοφόρα στρώματα, μέσα εἰς τὰ ὁποῖα ὅμως δὲν παρατηρεῖται οὐδὲν ἴχνος ἡφαιστείου ὑλικοῦ. Τοῦτο σημαίνει, ὅτι καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ σχηματισμοῦ τῶν στρωμάτων τούτων δὲν εἶχεν ἀρχίσει ἀκόμη ἡ ἡφαιστεία δρᾶσις εἰς τὴν Λέσβον.

Τὰ λιγνιτοφόρα αὐτὰ στρώματα ἔχουν πλειοκαινικὴν ἡλικίαν καὶ εἰδικώτερα πόντιον. Κατὰ συνέπειαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Τριτογενοῦς μέχρι τῆς τελευταίας περιόδου αὐτοῦ, δηλαδὴ καὶ τοῦ Ποντίου τοῦ Πλειοκαίνου συμπεριλαμβανομένου, δὲν εἶχεν ἀρχίσει ἀκόμη ὁ ἡφαίστειος παροξυσμὸς εἰς τὴν Λέσβον.

Εἴδη δένδρων ὡς ἐκεῖνα, ποὺ ἀπελιθώθησαν εἰν τὴν περιοχὴν Σιγρίου—Ἐρεσοῦ, ἠμπορεῖ νὰ ἀνεπτύσσοντο καὶ κατὰ τὰς ὡς ἄνω γεωλογικὰς ἐποχὰς τοῦ Τριτογενοῦς εἰς τὴν Λέσβον, ὡς ἔζησαν καὶ ἀπελιθώθησαν καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην, καὶ ἐκ τῶν ὁποίων ἐνδεχομένως προέκυψαν καὶ τὰ κοιτάσματα λιγνιτῶν τῆς περιοχῆς Λάψαρνα—Τσίφος — Γαβαθᾶς. Τὰ ἀπολιθωμένα ὅμως δένδρα εἶναι μεταγενέστερα. Αὐτὰ ἀπελιθώθησαν, ἀφοῦ προηγουμένως ἐκαλύφθησαν μὲ ἡφαιστείαν σποδόν, ἡ ὁποία προϋποθέτει ἡφαιστείαν δρᾶσιν.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Αἰγαίου καὶ ἐπομένως καὶ εἰς τὴν Λέσβον ὁ ἡφαίστειος παροξυσμὸς ἐξεδηλώθη ἀρχικῶς κατὰ τὸ πλεῖστον μὲ φάσιν ἐκτινάξεως σποδοῦ καὶ σχηματισμοῦ ἡφαιστείων τόφφων. Ἡ ἔκχυσις λαβῶν ἦλθε βραδύτερον. Ἐπηκολούθησεν ἡ ἄνοδος θερμῶν ὑδάτων πλουσίων εἰς διοξείδιον τοῦ πυριτίου, τὰ ὁποῖα προεκάλεσαν τὴν ἀπολίθωσιν τῶν θαμμένων ἤδη μέσα εἰς τοὺς ἡφαιστείους τόφφους δένδρων.

Τὴν ἡφαιστείαν δρᾶσιν εἰς τὴν Μυτιλήνην θεωροῦμεν ὡς ἀποτέλεσμα κατακορύφων κινήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐνήργησαν μετὰ τὸ τέλος τοῦ Τριτογενοῦς. Ἐπομένως ἡ ἐκπομπὴ ἡφαιστείας σποδοῦ, τὴν ὁποίαν ἐχαρακτηρίσαμεν ὡς πρῶτον στάδιον τοῦ ἡφαιστείου παροξυσμοῦ εἰς τὴν Λέσβον, καὶ ἡ ταφὴ ἐντὸς αὐτῆς τῶν μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἐν ζωῇ εὑρισκομένων δένδρων, ἔγινε τὸ ἐνωρίτερον εἰς τὰς ἀρχὰς τῆς Πλειστοκαίνου ἐποχῆς.

Ἡ χρονικὴ διάρκεια τῆς Πλειστοκαίνου ἐποχῆς ὑπολογίζεται, ὡς ἤδη ἐλέχθη, εἰς ἓν ἑκατομμύριον ἐτῶν περίπου. Κατ' ἀκολουθίαν τὰ ἀπολιθωμένα δένδρα τῆς περιοχῆς Σιγρίου-Ἐρεσοῦ ἐτάφησαν μέσα εἰς τοὺς ἡφαιστείους τόφφους πρὸ 800.000 ἐτῶν περίπου. Ἡ χρονικὴ διάρκεια τῆς ὁλοκαίνου ἐποχῆς ποὺ διανύομεν σήμερον δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν διότι αὐτὴ μόλις ὑπολογίζεται εἰς 60—70.000 ἔτη.

Τὰ ἀπολιθωμένα δένδρα τῆς Λέσβου δὲν εἶνε ἐξ ἐκείνων ποὺ ἔζησαν εἰς μίαν καὶ μόνην ὡρισμένην ἐποχήν, ὥστε ἐξ αὐτῶν καὶ μόνον νὰ καθορίζεται ἡ ἡλικία των, χωρὶς νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν καὶ αἱ γεωλογικαὶ συνθῆκαι τοῦ ἐδάφους ὅπου ταῦτα ἐμφανίζονται. Ὡς παρατηρεῖ ἄλλως τε καὶ ὁ Καθηγητὴς κ. Κρώϋζελ εἰς τὴν μνημονευθεῖσαν ἀνωτέρω πρὸς τὸν κ. Βοστάνην ἐπιστολήν του, παρόμοια δένδρα ζοῦν καὶ σήμερον εἰς τὴν Καλλιφόρνιαν.

Τὸ γεγονὸς ὅθεν ὅτι ἐμφανίζονται τοιαῦτα ἀπολιθωμένα δένδρα ἐντὸς τοῦ Τριτογενοῦς τῆς Εὐρώπης, δὲν προδικάζει ἀναγκαίως, ὅτι τὴν ἡλικίαν αὐτὴν πρέπει νὰ ἔχουν καὶ τὰ ἀπολιθωμένα δένδρα τῆς Λέσβου.

ΓΕΩΡ. Δ. ΒΟΡΕΑΔΗΣ
Καθηγητὴς τοῦ Ε. Μ. Πολυτεχνείου
καὶ τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς
Σχολῆς Ἀθηνῶν

Ο «ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ» ΣΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟ

ΚΑΛΛΟΝΗ

Η ΚΩΜΟΠΟΛΙΣ ΜΕ ΤΟ ΛΑΜΠΡΟ ΜΕΛΛΟΝ

Β'.

Ὅπως ἀναφέραμε στὸ προηγούμενο σημείωμά μας ἡ Καλλονὴ εἶνε τὸ κέντρον μιᾶς ἀποκλειστικὰ γεωργικῆς περιφέρειας ποὺ οἱ κάτοικοί της ἔχουν ἀποδυθεῖ σ' ἕναν τιτάνειο ἀγῶνα γιὰ νὰ τὴν ἀξιοποιήσουν, ἀντιπαλαίοντας μ' ἕνα σωρὸ δυσκολίες καὶ ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια.

Αὐτὸ σ' ἄλλες περιοχὲς θὰ σήμαινε ἴσως καθυστέρηση πνευματικὴ τῶν κατοίκων καὶ χαμηλὸ ἐπίπεδο πολιτισμοῦ. Τίποτα τέτοιο δὲν συμβαίνει στὴν Καλλονή. Ἀντιθέτως. Ἡ κωμόπολη τούτη τοῦ κεντρικοῦ νησιοῦ ἔχει τὸν πολιτισμό της μὲ τὰ δικά του ἀποκλειστικὰ γνωρίσματα, ἔχει τὴ δική της πνευματικὴ προσωπικότητα. Ἔχει ἀναπτύξει πνευματικὴ παράδοση μέσα στὴ σύντομη ζωή της ποὺ θὰ τὴν ἐζήλευαν πολλὲς ἄλλες περιοχὲς τῆς χώρας μας ποὺ βρίσκονται κάτω ἀπὸ τὶς ἴδιες συνθῆκες.

Καὶ ὁ πιὸ ἄξεστος ἀγρότης ποὺ ἀγωνίζεται ἀπὸ τὰ μαῦρα χαράματα ὡς τὴν βαθειὰ νύχτα, χειμῶνα καλοκαίρι, στὸ χωράφι του, γιὰ νὰ τὸ κάνει νὰ καρπίσει καὶ νὰ τὸν ζήσει, αὐτὸν καὶ τὴν οἰκογένειάτου, κι' ὁ χωρικὸς ποὺ εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ ζεῖ μακρυὰ ἀπ' τοὺς ἄλλους τοὺς ἀνθρώπους τὸν περισσότερο καιρὸ γιὰ νὰ εἶνε κοντὰ στὴ γῆ του γιὰ νὰ τὴν νοιάζεται καὶ νὰ τὴ φροντίζει, ὅλοι, ἔχουν ἐνδιαφέροντα γενικώτερα καὶ τάσεις εὐγενικώτερες καὶ ἀνησυχίες πνευματικές. Θαυμάζει κανεὶς τοὺς ἀνθρώπους αὐτοὺς μὲ τὰ χοντρὰ καὶ ροζιασμένα χέρια ποὺ θὰ πρέπει νὰ τοὺς ἀπορροφᾶ ἀποκλειστικὰ καὶ ζουλιάρικα ὁ ἀγώνας τους μὲ τὴ γῆ, γιὰ τὴν καθαρή τους σκέψη, τὴν γρήγορη ἀντίληψη καὶ τὴν ἐνημερότητά τους στὰ προβλήματα ποὺ ἀπασχολοῦν τὴν ἐποχήμας.

—«Ὅ,τι μοῦ ἔκανε ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν ἀπὸ τὴν Ἐπαρχίαν μου, ὅταν πρωτοῆλθα, ἦταν τὸ ὑψηλὸ πνευματικὸ ἐπίπεδο τῶν κατοίκων, ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν κατοίκων» μᾶς ἐδήλωσε ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Μηθύμνης κ. Κωνσταντῖνος. «Καὶ οἱ ἱερεῖς, ὅπως καὶ οἱ κοσμικοί, ἔχουν εὐγενικὰ ἐνδιαφέροντα. Ἀσχολοῦνται, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ κυρίως θρησκευτικά των καθήκοντα, ἄλλος μὲ τὴν ξυλογλυπτική, ἄλλος μὲ τὴν ἁγιογραφία κλπ. Εἰς τὴν ἐπαρχίαν ποὺ ἤμουν ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν, αὐτὰ ὅλα ἦταν ἄγνωστα καὶ τὸ πνευματικὸ ἐπίπεδο τῶν ἀνθρώπων ἐκεῖ δὲν πλησιάζει, οὔτε κατὰ φαντασίαν, τὸ ἐπίπεδο τῶν κατοίκων τῆς Ἐπαρχίας Μηθύ-

(Συνέχεια στὴ β'. σελίδα)

ΕΚΔΡΟΜΙΚΑ

ΑΓΙΟΣ ΕΡΜΟΓΕΝΗΣ

Ο ΒΙΓΛΑΤΟΡΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΑΣ

Μιὰ ἐκδρομὴ στὸν Ἅγιο Ἑρμογένη, τὸν πορτιέρη καὶ βιγλάτορα τοῦ κόρφου τῆς Γέρας, μὲ ἕνα πεντακάθαρο καραβάκι, πρὶν ὁ ἥλιος ροδίσει τὰ κυρφορούνια τῆς Ἀνατολῆς, εἶνε ἕνα γλυκὸ ζωνταvεμένο ὄνειρο γιὰ ὅλους τους Μυτιληνιούς.

Τὸ ζήσαμε αὐτὸ τὸ ὄνειρο κάμποσοι ἀρσενικοὶ καὶ θηλυκοὶ πληβεῖοι, ἄνθρωποι τῆς καθημερινῆς βιοπάλης, χάρις στὴν εὐγενικιὰ καλοσύνη τῶν ἀδερφῶν Γιάννη καὶ Νίκου Μπουρνοῦ ποὺ μᾶς ἔκαναν τὸν περίπλουν τῆς Ἁμαλῆς μὲ τὴν ἀκράτη καὶ σερπετὴ «Θέμιδα» τους.

Τετάρτη πρωινὴ ἐγερτήριο... Σὰν ξεκινήσαμε ἀπ' τὸ σπίτι γιὰ τὸ λιμάνι εἶχα τὴν ἐντύπωση πὼς εἴμαστε οἱ μόνοι ἄνθρωποι ποὺ ξυπνήσαμε τόσο πρωΐ. Γρήγορα κατάλαβα πὼς ἔκανα λάθος. Σ' ὅποιο δρόμο μπαίναμε, ἕνα θέαμα ἀντικρύζαμε: ἀνθρώπινα μπουλούκια ποὺ ξεπόρτιζαν καὶ κατηυθύνοντο ἐν σπουδῇ πρὸς τὸ μουράγιο καὶ πρὸς τοὺς σταθμοὺς τῶν αὐτοκινήτων. Γενικὴ ἔξοδος τῶν γκαγκαρέων τῆς Μυτιλήνης, σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις. Σοβαροὶ νοικοκυραῖοι, μὲ τὶς ἀξιοπρεπεῖς συμβίες, κάπου - κάπου καὶ γρηοῦλες καὶ κορίτσια καὶ παληκάρια—νιᾶτα τρελλά, ξεφωνητό, γέλιο, τραγούδι, ἀλαλαγμός... Κι' ὅλοι τους φαρυφορτωμένοι μὲ τὰ χρειώδη τῆς ἐκδρομῆς. Ὅσο γιὰ ἐκδρομικὴ περιβολή, σωστὸ μωσαϊκό. Πανταλονάκια σόρτς, μακρυὰ μπλὲ τύπου φόρμας, ψαράδικα. Προκλητικὰ ντεκολτὲ μὲ τιράντες, ζαπονὲ πλουσιοπάροχα εἰς ἀποκαλύψεις, μπλοῦζες ἀραχνοΰφαντες, μαντῆλες, ψάθες, καπέλλα τζόκεϋ.

Καὶ ἡ κουβέντα μία: «Ὡραῖα θὰ περάσουμε» - «θὰ ξεπατωθῶ στὸ κολύμπι»—«θὰ χορτάσω ρολεῦ», μιλοῦσαν τὰ νιᾶτα. Κι' ἀποκρινότανε τὰ γεράματα: «Μόλις πιῶ τὸν καφέ, Βασιλικώ, θὰ τὸ ρίξω στὸν ὕπνο, χάργα ὡς τὸ μεσημέρι»—«κι' ἐγὼ τὸ ἴδιο, Βασιλάκη μου». Μόνο σ' ἕνα πρᾶμα ἦταν σύμφωνοι γερατειὰ καὶ νιᾶτα: Στὸ νὰ φτάσουν μιὰ ὥρα πιὸ μπρουστὰ στὸν προορισμό τους. Ἄλλοι μὲ τὸ αὐτοκίνητο καὶ ἄλλοι μὲ τὸ πλεούμενο.

⁂

Ὥρα 5.30'. Ἡ «Θέμις» φορτωμένη μὲ τὸ ἔμψυχο καὶ τὸ ἄψυχο ὑλικό της ἀφῆκε τὰ ἥσυχα νερὰ τοῦ λιμανιοῦ καὶ γλύστρησε στ' ἀνοιχτά. Ἀλλὰ δὲν ἦταν μονάχα τὰ νερὰ τοῦ λιμανιοῦ ἥσυχα. Ὁλόκληρο τὸ πέλαγος κοιμότανε. Σὰν ποὺ τὄπε ὁ ποιητής: «Δὲς καὶ ἡ θάλασσα κοιμᾶται μές τῆς γῆς τὴν ἀγκαλιά . . .» Πρωινὴ ἀπόλαυσις ἡ μαγευτικὴ ἀκρογυαλιὰ ἀπὸ τὸ Ἀκλειδιοῦ καὶ πέρα. Ὅλοι μας τὴν περάσαμε ἀρκετὲς φορές. Ἀλλὰ ποιὸς μπορεῖ νὰ χορτάσει αὐτὸ τὸ θέαμα; Παντοῦ πρασινάδα. Ἀπὸ τὸ ἀκρογυάλι ὡς τὶς κορφὲς τῶν βουνῶν. Δίπλα μου κάθεται ἀπορροφημένος ἕνας μεσήλικας: «Τύφλα νἄχει ἡ Ρόδος» μοῦ ψιθυρίζει. Ἡ μυσταγωγία αὐτὴ κράτησε ὡς τὶς 7, τὴν ὥρα, δηλαδή, ποὺ ἡ «Θέμις» ἄραξε στὴν σκάλα τοῦ Ἁγίου. Ἀμέσως ἄρχισε ἡ ἀποβίβασις. Ἦταν, κυριολεκτικά, ἕνα εἶδος στρατιωτικῆς ἐπιχειρήσεως γιὰ τὴν κατάληψη ἴσκιου καὶ δροσιᾶς. Ἀλλὰ λίγοι μονάχα ἦταν οἱ τυχεροί. Γιατί, ἄλλα τσοῦρμα ἀπὸ στεριά, εἶχαν καταλάβει ἀπὸ πολὺ πρωΐ τὰ ὀχυρά.

⁂

Τί ξεμυαλίστρα εἶναι αὐτὴ ἡ ὁλογρὴ ἀγκαλιὰ τοῦ Ἁγίου Ἑρμογένη; Δὲν σοῦ ἀφήνει νοῦ νὰ κουβαλήσεις τὰ χρειώδη σου ἀπὸ τὸ καΐκι. Σὲ τραβάει σὰν μαγνήτης, νὰ πέσεις στὰ ἀσημένια νερά της, νὰ παλαίψεις μαζί τους, νὰ ψαχουλέψεις τὸ βυθό της, νὰ κυλιστεῖς στὴν ἀμμουδιά της καὶ στὰ φύκια της. Σοῦ ἔρχεται νὰ τὴν πιεῖς ὁλόκληρη. Τοῦ κάκου ὁ φίλος μου ὁ Σταμάτης ὁ Ἀρετῆς φωνάζει γιὰ τὸ ξεφόρτωμα. Τὰ μαγιὼ καὶ δρόμο. Μιὰ μονάχα ἦταν ἡ ἐξαίρεση. Ὁ κ. Ψωμᾶρας. Γι' αὐτὸν ἡ θάλασσα θὰ πεῖ ψάρεμα. Καὶ μετὰ κάμποση ὥρα ἡ κυρία Κική περιφέρει τὴ φρέσκια λεία του ἀνάμεσα στοὺς ἐκδρομεῖς, κάπως περήφανη γιὰ τὸ συζυγικὸ κατόρθωμα. Γεμάτη ἡ θάλασσα Τρίτωνες καὶ Νηρηΐδες. Καλλίγραμμες νεαρὲς ὑπάρξεις ἀλλὰ καὶ παχύσαρκα γέρικα κορμιά. Διακρίνω ἕνα χαριτωμένο γκρούπ. Αἱ δίδες Λυκοπούλου, ἡ δὶς Δ. Ἀποστόλου καὶ ἡ δὶς Δ. Τσουβαλᾶ. Παραπέρα θαυμάζω ἕναν εὐτυχῆ σύζυγο. Τὸν κ. Νίκο Παπαρίσβα νὰ τὸν σεργιανίζει ἡ κυρία του μὲ τὴν βάρκα. Ἀπὸ τὴν δεξιὰ πλευρὰ τῆς ἀγκαλιᾶς ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Μπουρνοῦ μὲ ὁλόκληρο νηπιαγωγεῖο μέσα στὴ βάρκα καταγίνονται στὸ μάζεμα ἀχινιῶν. Μὰ κάποιος λείπει ἀπὸ τὴν κοσμικὴ κίνηση τῆς πλάζ. Εἶναι ὁ κ. Νῖκος Μπουρνοῦς. Τὸν βλέπω ἀπὸ μακρυά. Κάτι ψιθυρίζουν μὲ τὴν κυρία του. Ἴσως νὰ λένε ὅτι τοῦ χρόνου ἀντὶς δυὸ θὰ εἶνε πιὰ τρεῖς. Παρὰ λίγο νὰ ξεχάσω τὸν ἀρχαῖο Ἑρμῆ, ἐνσαρκωμένο στὸ ... μπρουτζινὸ κορμὶ τοῦ Κώστα Τσαρουχᾶ.

Τὸ μεσημέρι τὸ χαιρετίσαμε μὲ ἄφθονη ρετσίνα καὶ οὖζο καὶ γενναῖο φαγοπότι ἁπαξάπαντες οἱ ἐκδρομεῖς. Τὸ ραδιογραμμόφωνο τοῦ κέντρου σκορποῦσε ἀδιάκοπα τὰ χαρμπουζουκλίδικα μεράκια του, τόσο, ποὺ ὁ Βαγγέλης ὁ Φυτᾶς δὲν βάσταξε καὶ μᾶς μετέφερε γιὰ λίγο στὸ . . . Μενίδι του μὲ ἕνα τσάμικο ψυχοποδαράτο.

⁂

Ὥρα 7 βραδυνή. Ἀφήνουμε τὸ μαγευτικὸ βράχο γιὰ τὴν ἐπιστροφή. Ἡ θάλασσα πάλι γάλα. Ἀπὸ τὴν Κράτηγο καὶ δῶθε τὰ φῶτα στὸ βάθος σοῦ δίνουν τὴν ἐντύπωση πὼς παραπλέεις τὰ Φάληρα. Στὶς 9 ἀποβιβαζόμαστε στὸ λιμενοβραχίονα, καὶ ἀφοῦ εὐχηθήκαμε στοὺς εὐγενικοὺς πλοιοκτῆτες τοῦ χρόνου νὰ μᾶς ξαναπᾶνε μὲ δυὸ καΐκια ἐπιστρέψαμε οἴκαδε. Τὰ παιδιὰ τῆς παρέας μας, σ' ὅλο τὸ δρόμο τραγουδοῦσαν: «Ὄνειρο ἦταν καὶ πάει....».

Κ.

ΜΕΡΙΚΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ

Ὅταν πρὸ ἑνὸς καὶ πλέον ἔτους, διὰ πρώτην φοράν, ἠσχολήθημεν μὲ τὸ παράδοξον καθεστὼς συνεργασιακῶν σχέσεων ποὺ εἶχαν διαμορφώσει οἱ ὀργανωμένοι φορτοεκφορτωταὶ τοῦ λιμένος μας μὲ τοὺς χρησιμοποιουμένους, τότε, εἰς τὰς φορτοεκφορτώσεις ἐλευθέρους ἐργάτας, τὸ ἄμεσον ἀποτέλεσμα τοῦ ἀσκηθέντος ἀπὸ ἡμᾶς ἐλέγχου ἦταν νὰ συνέλθουν τότε ἐπειγόντως οἱ ἁρμόδιοι διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν ζητημάτων τοῦ λιμένος καὶ νὰ λάβουν μίαν ἀπόφασιν, τὸ πρῶτον στάδιον τῆς ὁποίας ὑπῆρξεν ὁ χαρακτηρισμὸς τῶν ἐλευθέρων ἐργατῶν ὡς «ἐπικούρων» καὶ ἡ ὑπαγωγή των εἰς τὴν ἀσφαλιστικὴν δικαιοδοσίαν τοῦ ΙΚΑ. Τὸ δεύτερον στάδιον τὸ ὁποῖον ἐξηγγέλθη, ἀλλὰ δὲν ἐπραγματοποιήθη, ἦταν ἡ ἐξίσωσις τῶν ἐκ τῆς ἐργασίας ἀποδοχῶν τῶν ἐπικούρων μὲ τοὺς κατοχυρωμένους, διότι ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀρχῆς «ἴση ἀμοιβὴ δι' ἴσην ἐργασίαν» ἀποτελεῖ κανόνα κοινωνικοῦ δικαίου πάσης εὐνομουμένης πολιτείας.

Ἐπειδὴ παρῆλθε χρόνος πολὺς καὶ οὐδεμία ὑπῆρχεν ἔνδειξις προσεχοῦς ἀλλαγῆς εἰς τὰ ἐφαρμοζόμενα ἀπὸ τὸ συνδικᾶτον τῶν φορτοεκφορτωτῶν συστήματα ἀνίσου διατιμήσεως τῆς ἐργασίας τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἀπασχολουμένων ἐργατῶν τῆς πρώτης καὶ τῆς δευτέρας κατηγορίας, συστήματα διαπνεόμενα ἀπὸ τὸν νόμον τῆς ζούγκλας καθ' ὃν «ὁ ἰσχυρότερος καταβροχθίζει τὸν ἀνίσχυρον», ἀπεφασίσαμεν ἄλλην μίαν φορὰν νὰ ρίψωμεν τὸν λίθον ἐντὸς τοῦ τέλματος, ἐπικαλούμενοι τὴν ἐπέμβασιν τῆς ἀνωτάτης διοικητικῆς Ἀρχῆς τοῦ τόπου, ὅπως τεθεῖ ὁριστικῶς τέρμα εἰς μίαν κατάστασιν ἡ ὁποία πληγώνει τὸ δημόσιον αἴσθημα, ἐφ' ὅσον παρουσιάζει ὅλα τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἀνθρώπου ἀπὸ ἄνθρωπον, ὅπως περίπου γίνεται εἰς ὅσους τόπους διατηρεῖται ἀκόμη καθεστὼς ἀνθρωποδουλείας.

Κατόπιν ὅλων αὐτῶν καὶ ἐπειδὴ μὲ κανένα τρόπον δὲν πρέπει νὰ ἐξακολουθήσει αὐτὴ ἡ κατάστασις, ἡ ὁποία μᾶς δίνει καὶ εἰς τοὺς τύπους καὶ εἰς τὴν οὐσίαν, ἐξόφθαλμον κοινωνικὸν ἀδίκημα, θέτον ὑπὸ δοκιμασίαν αὐτὸ τοῦτο τὸ νομοθετημένον ἐργατικὸν δίκαιον τῆς χώρας μας, τὸ καλύτερον ποὺ θὰ εἶχαν, βεβαίως, νὰ κάμουν οἱ διοικοῦντες τὸ ἰδιορρύθμως λειτουργοῦν συνδικᾶτον τῶν Φορτοεκφορτωτῶν ἦταν νὰ σπεύσουν, ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας καὶ χωρὶς ἄλλην ὄχλησιν, νὰ ἐπανορθώσουν τὰ κακῶς γιγνόμενα, μονολογοῦντες πρὸς αὐτοπαρηγορίαν: «Καλὰ τὴν περάσαμε ἕως τώρα, ἀλλὰ τὸ ἄδικο δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ εὐλογεῖται μέχρι συντελείας τοῦ αἰῶνος....».

Ἀντὶ τούτου, ἐπροτίμησεν ἡ διοίκησις τοῦ σωματείου νὰ ξιφουλκήσει ἐναντίον μας, φαιδρῶς ἀπειλοῦσα καὶ διαψεύδουσα τὰ ἀδιάψευστα, διὰ νὰ μᾶς ἀναγκάσει νὰ προχωρήσωμεν, ἐκεῖ ὅπου δὲν εἶχε κανένα συμφέρον νὰ μᾶς κάμει νὰ προχωρήσωμεν.

Εἴμεθα, συνεπῶς, ὑποχρεωμένοι νὰ ἀσχοληθῶμεν μὲ ὅλα τὰ καθέκαστα τὰ ὁποῖα θίγει ἡ πρὸς ἡμᾶς ἀπάντησις τῆς ἐν πληθούσῃ παραζάλῃ διατελούσης διοικήσεως τοῦ Σωματείου καὶ αὐτό, βεβαίως, δὲν θὰ γίνει ἐπιτροχάδην καὶ διὰ μονοκοπανιᾶς.

Σήμερα ἕνα καὶ μόνον θέμα θὰ μᾶς ἀπασχολήσει: ἡ σύνθεσις καὶ ὁ τρόπος λειτουργίας τοῦ κατ' ἐξοχὴν ἰδιορρύθμου αὐτοῦ σωματείου, μέσα εἰς τὸ ὁποῖον ὁ παράγων «ἐργάτης» καὶ ὁ παράγων «ἐργοδότης» χατζημπερσεύονται ὡς... σιαμαῖοι ἀδελφοί.

Κατὰ τὴν ἀπάντησιν, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν ἐνεργείᾳ μονίμων μελῶν τοῦ Σωματείου ἀνέρχεται εἰς 79 καὶ οὐχὶ 90 ποὺ ὑπελογίσαμε ἐμεῖς κατὰ προσέγγισιν. Χαίρομεν διότι μᾶς δίδεται ὁ ἀκριβὴς ἀριθμός. Ἐάν, τώρα, αἱ πληροφορίαι μας εἶνε ἀκριβεῖς, μέσα εἰς τοὺς 79 αὐτοὺς περιλαμβάνονται ἐκτὸς τοῦ προέδρου, οἱ 3 ὑπάλληλοι οἱ ἐκτελοῦντες καθήκοντα γραφέων, προχειρισθέντες εἰς ἐκφορτωτὰς διὰ νὰ ἀμοίβωνται διὰ μερίσματος καὶ οὐχὶ μισθοῦ. Περιλαμβάνονται ἐπίσης 3 σημειωταὶ καὶ 4 ἐπιστάται οἱ ὁποῖοι ἀσκοῦν ἐποπτείαν ἐπὶ τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰς φορτοεκφορτώσεις. Περιλαμβάνεται ἐπίσης ἕνας ἀριθμὸς 8 ἐκ περιτροπῆς ἀδειούχων οἱ ὁποῖοι μονίμως ἀπουσιάζουν ἀπὸ τὰς ἐργασίας. Περιλαμβάνονται ἐπίσης 3—4 ἀσθενοῦντες καὶ περὶ τοὺς 10 ὑπερήλικες καὶ ἀνίκανοι πρὸς ἐργασίαν οἱ ὁποῖοι πρὸ πολλοῦ ἔδει νὰ ἔχουν περιέλθει εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ ΚΑΦ.

Συνεπῶς, ὁ ἱκανὸς πρὸς ἐργασίαν ἀριθμὸς τῶν ὀργανωμένων ἐργατῶν δὲν ὑπερβαίνει τοὺς 45. Καὶ μὲ τοὺς 45 αὐτοὺς εἶναι τῶν ἀδυνάτων ἀδύνατον νὰ διεξαχθοῦν ὁμαλῶς αἱ φορτοεκφορτωτικαὶ ἐργασίαι τοῦ λιμένος μας. Ἰδοὺ ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἡ συμμετοχὴ τῶν «ἐπικούρων» εἰς τὰς φορτοεκφορτώσεις ἀνταποκρίνεται εἰς ἀδήριτον ἀνάγκην.

Τὰ μόνιμα, ἄς τὰ εἴπωμεν, μέλη τοῦ συνδικάτου, εἴτε προσφέρουν τὴν ἄλφα, εἴτε προσφέρουν τὴν βῆτα ἐργασίαν, ἢ οὐδόλως ἀπασχολοῦνται (ὑπάρχουν καὶ οἱ τοιοῦτοι) ἀμοίβονται διὰ μερίσματος τὸ ὁποῖον κυμαίνεται ἀνάλογα μὲ τὸ ὕψος τῶν πραγματοποιουμένων προσόδων. Πρόσοδοι τοῦ συνδικάτου ὡς συνεργατικοῦ ταμείου εἶνε: Πρῶτον, τὰ εἰσπραττόμενα ἐπὶ τῶν διακινουμένων ἐμπορευμάτων καὶ ἄλλων ἀντικειμένων φορτοεκφορτωτικὰ δικαιώματα, τὰ ὁποῖα ὑπολογίζονται ἐπὶ τοῦ βάρους ἢ κατὰ τεμάχιον. Καὶ δεύτερον: Τὰ εἰσπραττόμενα ὡς δικαιώματα χρήσεως τῶν μεταφορικῶν μέσων (φορτηγίδων κλπ.) τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν τοῦ σωματείου.

Τὸ ἄθροισμα τῶν ἐσόδων ἀπὸ τὴν μίαν καὶ τὴν ἄλλην πηγήν, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἀνηκουσῶν εἰς τοὺς διαφόρους ἀσφαλιστικοὺς ὀργανισμοὺς εἰσφορῶν καὶ τῶν γενικῶν ἐξόδων συντηρήσεως καὶ λειτουργίας τῶν μεταφορικῶν μέσων καὶ μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν καταβαλλομένων ἡμερομισθίων ἢ ἀμοιβῆς ἐν γένει εἰς τοὺς ἀπασχολουμένους εἰς τὰς φορτοεκφορτώσεις «ἐπικούρους» ἀποτελεῖ τὸ καθαρὸν ὑπόλοιπον ἐπὶ τοῦ ὁποίου πρέπει νὰ γίνεται ὁ καταμερισμὸς τοῦ ἀτομικοῦ μερίσματος.

> **Μᾶς κατηγγέλθη ὅτι οἱ διοικοῦντες τὸ σωματεῖον Φορτοεκφορτωτῶν, δυσφοροῦντες διὰ τὸν ἔλεγχον ποὺ ἀσκεῖ περὶ τὰ πράγματα τοῦ λιμένος μας ἡ ἐφημερίς μας ἀρνοῦνται ἀπὸ προχθὲς νὰ δώσουν ἐργασίαν εἰς τοὺς «ἐπικούρους» καὶ ἀντ' αὐτῶν χρησιμοποιοῦν ἐλευθέρους, ἀλιευομένους ἀπὸ τὸ πεζοδρόμιον. «Νὰ πᾶτε—τοὺς εἶπαν - νὰ πιάσετε δουλειὰ στὸν «Ταχυδρόμο»!» Ὁ σατραπισμὸς αὐτὸς ὁ ὁποῖος ἐξεδηλώθη μὲ τόσον ἀπροκάλυπτον κυνισμόν, ἐν εἴδει ἀντιποίνων, εἰς βάρος τῶν πτωχῶν βιοπαλαιστῶν, ποὺ διεκδικοῦν, νομίμως, τὸ δικαίωμα τῆς ζωῆς των, δὲν ἠμπορεῖ νὰ μείνει καὶ δὲν θὰ μείνει χωρὶς συνεπείας...**

Ἐκ τούτων συνάγομεν τὸ ἀσφαλὲς συμπέρασμα; Ὅτι εἶνε ἐντελῶς ἀνακριβὴς ὁ ἰσχυρισμὸς τῶν διοικούντων ὅτι ἀπὸ τὰ εἰσπραττόμενα, ὡς καθαρῶς φορτοεκφορτωτικὰ δικαιώματα, καταβάλλονται αἱ δαπάναι συντηρήσεως καὶ λειτουργίας τῶν φορτηγίδων καὶ ρυμουλκῶν—διότι ταῦτα ἀποτελοῦν ἐπιχείρησιν ἀποφέρουσαν ἰδιαιτέραν πρόσοδον εἰς τὰ ταμεῖα των. Ἀλλ' εἶνε ἐπίσης ἀσύστατος ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι ἀπὸ τὰ φορτοεκφορτωτικὰ δικαιώματα ἀφαιροῦνται αἱ δαπάναι λειτουργίας γραφείων κ.λ.π. αἱ ὁποῖαι, κατὰ τοὺς κειμένους νόμους καὶ τὰ ὑπὸ τῶν καταστατικῶν ὅλων τῶν σωματείων ὑποχρεωτικῶς θεσπιζόμενα, βαρύνουν τὸν προϋπολογισμὸν τῶν σωματείων ἐξυπηρετούμενον ἀπὸ τὰς μηνιαίας συνδρομὰς τῶν μελῶν των. Εἰσπράττει ἢ δὲν εἰσπράττει συνδρομὰς ἀπὸ τὰ μέλη του ὁ Σύνδεσμος Φορτοεκφορτωτῶν; Ἂν δὲν εἰσπράττει, τότε τί λογῆς σωματεῖον εἶνε; Ἂν εἰσπράττει ποῦ τὰ διαθέτει; Ἀλλ' ἡ οὐσία τοῦ ὅλου ζητήματος ἐντοπίζεται εἰς τὰ ἐξῆς βασικὰ ἐρωτήματα εἰς τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ μᾶς δοθεῖ σαφής, ξεκάθαρη καὶ εὐθεῖα ἀπάντησις:

Πρῶτον: Πόσα ἔσοδα ἐπραγματοποίησε, μὲ βάσιν τὸ τελευταῖον ἑξάμηνον, ὁ Σύνδεσμος Φορτοεκφορτωτῶν ὡς ἀκαθάριστα δικαιώματα ἐκ φορτοεκφορτώσεων;

Δεύτερον: Πόσα ἔσοδα ἐπραγματοποίησε, κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον ἀπὸ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν φορτηγίδων;

Τρίτον: Ποῖα ποσὰ κατέβαλεν εἰς τοὺς διαφόρους ἀσφαλιστικοὺς καὶ λοιποὺς ὀργανισμοὺς ὡς ἐργοδοτικὴν εἰσφοράν, συνεισπραχθεῖσαν μὲ τὰ ἐκφορτωτικὰ δικαιώματα;

Τέταρτον: Τί ποσὸν ἐργασίας ἀντιστοιχεῖ, κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον, εἰς τοὺς μονίμους καὶ τί εἰς τοὺς «ἐπικούρους» ἐργάτας;

Πέμπτον: Τί ἀπολαυὰς ἐπραγματοποίησαν οἱ «ἐπίκουροι» κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἑξάμηνον καὶ πόσον ἦτο ἀντιστοίχως τὸ μέρισμα τῶν μονίμων;

Ἕκτον: Τί ποσὰ κατετέθησαν ὡς ἐργατικὴ εἰσφορὰ εἰς τὸ ΙΚΑ, εἰς τὴν μερίδα τῶν «ἐπικούρων» καὶ τί κατετέθησαν εἰς τὴν μερίδα τῶν μονίμων; Τοῦτο ἔχει, ὅλως ἰδιαιτέραν σημασίαν, ἀπὸ καθαρῶς κοινωνικὴν πλευράν.

Εἴμεθα ἀπολύτως βέβαιοι ὅτι δὲν πρόκειται νὰ δοθεῖ ἀπάντησις εἰς τὰ καυστικὰ αὐτὰ ἐρωτήματα ἀπὸ τοὺς ὑπολόγους.

Ἡ ἀπάντησις θὰ δοθεῖ ἀπὸ τὸν ἔλεγχον τὸν ὁποῖον θὰ διεξαγάγει ἡ Διοικητικὴ ἀρχὴ τοῦ τόπου. Καὶ εἴμεθα ἐπίσης βέβαιοι ὅτι θὰ ἀποκαλυφθοῦν πράγματα ποὺ δὲν θὰ ἀφήσουν σὲ κανένα ἄνθρωπον ἀμφιβολίαν ὅτι μία ὁμὰς ἀνθρώπων, σφετερίζεται, πρὸς ἴδιον ὄφελος, τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἐργατικοῦ μόχθου μιᾶς ἄλλης ὁμάδος ἀνθρώπων — ἐξομοιουμένων πρὸς τὰ ὑποζύγια!

Ἡ Ἐπιστήμη συμβουλεύει:

ΤΡΩΤΕ ...ΚΡΙΘΑΡΙ
ΝΑ ΖΗΣΕΤΕ ΧΙΛΙΑ ΧΡΟΝΙΑ

ΠΑΡΙΣΙ. Ὕστερα ἀπὸ συστηματικὴ ἔρευνα ποὺ ἔκανε τὸ Ἰνστιτοῦτο Ἐπιστημονικῆς Ἐρεύνης τῶν Τροφίμων ἀπεδείχθη ὅτι τὸ κριθάρι ἔχει μεγαλύτερη θρεπτικὴ ἀξία ἀπὸ τὸ σιτάρι καὶ τὰ ἄλλα δημητριακά. Ὁ καθηγητὴς Γκιγιὼμ ἀναφέρει ὅτι κανένα ἄλλο τρόφιμο δὲν ἔχει βιταμίνες Β τόσο προσηρμοσμένες στὶς ἀνάγκες τοῦ ἀνθρώπου ὅσο τὸ κριθάρι. Ἐξ ἄλλου ὁ καθηγητὴς Νευλο βεβαιώνει ὅτι ἀπὸ στατιστικὰ στοιχεῖα διαφόρων χωρῶν ἀποδεικνύεται ὅτι οἱ λαοὶ ποὺ καταναλίσκουν κριθαράλευρο στὸ ψωμί τους εἶνε περισσότερο γεροὶ καὶ μακρόβιοι ἀπ' τοὺς σιτοφάγους.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Γεώργιος Ἀντύπας
ἐφοριακός
Χρυσούλα Μαρίνου
ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου
Θερμὰ συγχαρητήρια
Γ. Π.

⁂

Ἄννα Ε. Κατσιάνου
Εὐστράτιος Μανταμαδιώτης
ἠρραβωνίσθησαν
Θερμὰ συγχαρητήρια
Οἴκου Γ. Σκαλτσούνη

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ

Σήμερον στὸν θερινὸ «Ὀρφέα» ὁ θίασος Ἠλιοπούλου—Φωτοπούλου παίζει τὴν μεγάλη ἐπιτυχία τοῦ Ἀλέκου Σακελλαρίου «Ὁ φίλος μου ὁ Λευτεράκης» σὲ βραδυνὴ μόνον παράσταση. Τὸ ἔργο ἐπαίζετο τὸ χειμῶνα στὴν Ἀθήνα ἀπ' τὸν ἴδιο θίασο ἐπὶ 3 μῆνες συνεχῶς στὸ θέατρο Παπαϊωάννου.

Θεάματα

ΠΑΛΛΑΣ. Σήμερον ὥρα 8.30 2 ἔργα τὸ ἔγχρωμο ναυτικὸ «Ἀνταρσία τοῦ «Κέην» καὶ τὸ κοινωνικὸ «Γυναῖκες στὴ βιοπάλη».

ΣΑΠΦΩ. Σήμερον ὥρα 8.15 καὶ 10.30 τὸ ἔγχρωμο ἔργο ὁ «ΑΙΓΥΠΤΙΟΣ» (Σινεμασκόπ).

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ἔφθασεν εἰς Μυτιλήνην ὁ γνωστὸς ἐπιδιορθωτὴς Γραφομηχανῶν καὶ ἀριθμομηχανῶν κ. ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΑΛΤΕΖΟΣ. Ὁ κ. Μαλτέζος θὰ παραμείνει ἐνταῦθα ἐπὶ 5 ἡμέρας πρὸς ἐπιδιόρθωσιν καὶ καθαρισμὸν γραφομηχανῶν καὶ ἀριθμομηχανῶν καὶ παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἀποταθῶσιν εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ κ. Μ. Μυκονιάτου (ΠΕΤΡΟΓΚΑΖ) τηλέφωνον 5—51.

⁂

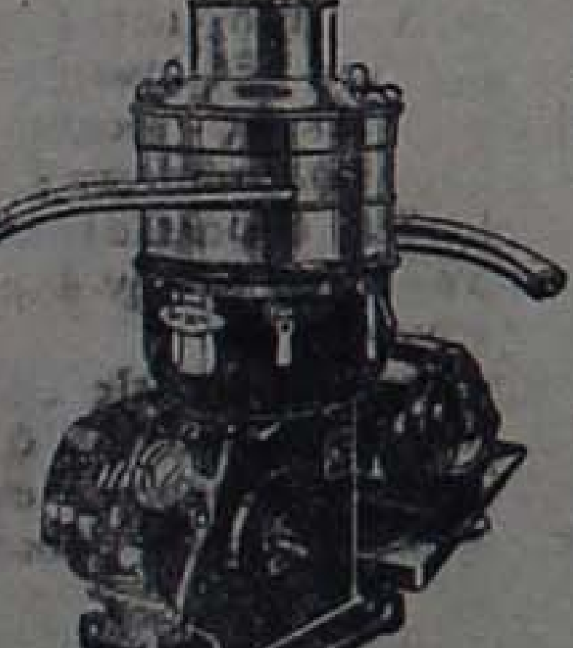
Ὁ ὠτολαρυγγολόγος ἰατρὸς κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΛΙΝΑΡΔΗΣ ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του καὶ ἐπανήρχισε τὰς ἐργασίας του.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ καθηγητὴς ΙΩΑΝ. ΛΑΣΚΑΡΗΣ ἤρχισεν ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου μαθήματα Ἀρχαίων καὶ Νέων Ἑλληνικῶν διὰ τοὺς ὑποψηφίους τῆς Παιδαγωγικῆς μας Ἀκαδημίας. Διεύθυνσις Ἁγ. Εἰρήνης 7.

80-37
Εἶνε ὁ ἀριθμὸς τηλεφώνου
ΤΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΡΑΚΑ
τὸ ὁποῖον σᾶς ἐξυπηρετεῖ :
1) Εἰς τὴν παροχὴν θετικῶν πληροφοριῶν διὰ τὴν Μετανάστευσιν.
2) Εἰς τὴν ἔκδοσιν εἰσιτηρίων Ἀεροπορικῶν καὶ Ἀτμοπλοϊκῶν δι' ὅλας τὰς χώρας.
3) Εἰς τὴν ταχτοποίησιν ὅλων τῶν ταξιδιωτικῶν διατυπώσεων.
Πρὶν προβεῖτε σὲ ἄσκοπα ἔξοδα
Τηλεφωνήσατε στὸ 80—37 ἢ γράψατε καὶ θὰ ἔχετε ἄμεσον ἀπάντησιν.

ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΕΣ
DE LAVAL
ΔΙ' ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ



500 περίπου ἐν λειτουργίᾳ εἰς ἐλαιουργεῖα εἰς τὴν Ἑλλάδα.
ΝΕΟΥ ΤΥΠΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ:
- Ὀλιγόστροφα, πολὺ στερεά.
- Μὲ ἀνοξείδωτα πιάτα.
- Μὲ ἀνοξείδωτα καλύμματα.
- Ἀπόδοσις ποιοτικὴ καὶ ποσοτικὴ μεγαλυτέρα.
- Ἐργάζονται καὶ χωρὶς προσθήκην νεροῦ.
Τεχνικὴ ἐξυπηρέτησις πλήρης.
Παραγγείλατε ἀπὸ τώρα διὰ νὰ ἐξασφαλίσετε ἔγκαιρον παράδοσιν.
ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΣΚΑΕΦ Α.Ε.-ΑΘΗΝΑΙ
Ἀποκλειστικὸς
Ἀντιπρόσωπος Λέσβου
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΚΑΤΣΙΚΕΔΕΛΗΣ
Ἀλκαίου 2 = Τηλ. 4—50

Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΕΛΑΙΟΥ ΕΙΣ ΔΟΧΕΙΑ

Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον καὶ ἡ Ἕνωσις Συνεταιρισμῶν Λέσβου ἀπηύθυναν πρὸς τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς καὶ τοὺς βουλευτὰς Λέσβου τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα:

«Συνεπείᾳ τῆς ἐφαρμοζομένης πολιτικῆς ἐπὶ τοῦ ἐλαιολάδου καὶ κατόπιν τῆς ὑποχωρήσεως τῶν τιμῶν ἐλαιολάδου κατὰ 20 ο)ο περίπου, πρωτοφανὴς ἀπραξία καὶ στάσις ἐργασιῶν ἐσημειώθη εἰς τὴν ἀγορὰν μας. Ἡ περαιτέρω ἐπιδείνωσις τῆς καταστάσεως δύναται νὰ προληφθεῖ μόνον δι' ἄρσεως τῆς ἀπαγορεύσεως ἐξαγωγῆς ἐλαιολάδων εἰς λιθογραφημένα δοχεῖα. Δεδομένου ὅτι ἀφ' ἑνὸς μὲν αἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ Χῶραι, Ἱσπανία, Ἰταλία, παρὰ τὴν μειωμένην παραγωγή των, οὐδέποτε διέκοψαν τὰς ἐξαγωγὰς ἐλαιολάδων εἰς λιθογραφημένα δοχεῖα καὶ ἀφ' ἑτέρου ὅτι ἡ ἐξαγωγὴ εἰς λιθογραφημένα δοχεῖα οὐδόλως ἐπηρεάζει τὰς τιμὰς ἐλαίων τῆς ἐσωτερικῆς ἀγορᾶς, παρακαλοῦμεν ὅπως εὐχαρεστούμενοι ἐπιτρέψητε τὴν ἐξαγωγὴν τούτων, ἵνα μὴ ἀποξενωθῇ τὸ ἑλληνικὸν ἐμπόριον τῆς πελατείας τοῦ Ἐξωτερικοῦ, πρὸς ὄφελος τῶν συναγωνιστριῶν χωρῶν».

ΔΥΟ ΑΔΕΛΦΟΥΛΕΣ ΕΠΕΣΑΝ ΣΤΟ ΓΚΡΕΜΟ

Στὶς 8 ἡ ὥρα τῆς περασμένης Δευτέρας ἐνῶ οἱ μικρὲς ἀδελφὲς Μαρία καὶ Εὐαγγελία Σεβαστοῦ, 11 καὶ 8 ἐτῶν, παραθερίζουσαι εἰς τὰ Πάμφιλα, ἔπαιζαν, στὴν ἐξοχικὴ θέση «Βουναράκι» ἐγλίστρησαν καὶ κατακύλησαν στὸ γκρεμὸ ὕψους 20 μέτρων.

Ἡ Μαρία ὑπέστη σοβαρὰ κατάγματα καὶ διεκομίσθη στὸ Νοσοκομεῖο. Ἡ Εὐαγγελία ἐτραυματίσθη ἐλαφρῶς.

Η ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΕΞΟΧΩΝ

Ἀπὸ τὸ Κέντρο Προνοίας μᾶς παρέχεται ἡ πληροφορία ὅτι ἀπὸ τὴν ἐρχόμενη Δευτέρα ἀρχίζει ἡ δευτέρα Κατασκηνωτικὴ περίοδος, μὲ 125 κορίτσια ἀπὸ 7 ἕως 14 ἐτῶν, τὰ ὁποῖα θὰ παραμείνουν στὴν Κατασκήνωσιν τοῦ ΠΙΚΠΑ στὴ Νεάπολη ἐπὶ 28 ἡμέρας. Ἡ ἀναχώρησις τῶν κοριτσιῶν θὰ γίνει τὸ πρωὶ τῆς Δευτέρας ἀπὸ τὸν περίβολο τοῦ Γυμνασίου.

ΠΕΘΑΝΕ ΑΠΟ ΣΥΓΚΟΠΗ

Τὶς μεσημβρινὲς ὧρες τῆς χθὲς ἀπεβίωσε ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδιᾶς ἐντὸς τοῦ λεωφορείου Μυτιλήνης—Κουντουρουδιᾶς ὁ Νῖκος Κεραμυδᾶς, 35 ἐτῶν, ἀπὸ τὰ Λουτρά.

ΒΑΡΕΘΗΚΕ ΤΗ ΖΩΗ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λήμνου πρὸς τὴν Διοίκησιν Χωρ)κῆς Λέσβου, τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας τῆς παρελθούσης Τρίτης εὑρέθη ἀπηγχονισμένος μέσα στὸ σπίτι του, στὸ χωριὸ Κάσπακα τῆς Λήμνου ὁ Φ. Τζουρούτης 78 ἐτῶν, ἀγρότης. Διεπιστώθη ὅτι ἐπρόκειτο περὶ αὐτοκτονίας. Τὰ αἴτια παραμένουν ἄγνωστα.

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ

Συμφώνως πρὸς διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας ἡ κυνηγετικὴ περίοδος θὰ ἀρχίσει ἀπὸ τὰς 25 Αὐγούστου. Τὸ κυνῆγι τοῦ λαγοῦ καὶ τῆς πέρδικας στὴν περιοχὴ τῶν Νήσων, θὰ ἀρχίσει ἀπὸ 5ης Σεπτεμβρίου.

ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΟΝ ΑΥΤΟΚ)ΣΤΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΣΤΟ ΠΛΩΜΑΡΙ

Τὴν 5 καὶ 30 ἀπογευματινὴν τῆς παρελθούσης Τετάρτης τραγικὸν αὐτοκινητιστικὸν δυστύχημα ἔλαβε χώραν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πλωμαρίου—Βοροῦ—Ἀκρασίου μὲ ἀποτέλεσμα τὸν θάνατο τοῦ βοηθοῦ σωφὲρ Νικολάου Τσομουρᾶ, 41 ἐτῶν, κατοίκου Ἀκρασίου.

Τὸ ὑπ' ἀριθ. 72629 φορτηγὸν αὐτοκίνητον τοῦ Δημ. Μωραΐτη, μὲ ὁδηγὸ τὸν Γ. Καπόνη, ἐκτελοῦσε συγκοινωνίαν Πλωμαρίου—Ἀκρασίου, διότι, λόγῳ τῆς ἀθλιότητος τῶν δρόμων, τὸ ΚΤΕΛ δὲν μπορεῖ νὰ τοποθετήσει λεωφορεῖο στὴν γραμμὴ αὐτή.

Ἔτσι, ἐνῶ τὸ αὐτοκίνητο κατήρχετο πρὸς τὸ Ἀκράσι, εἰς τὴν κατωφερικὴν ὁδὸν πλησίον τῆς ἀγροτικῆς θέσεως «Ἄμαξος», ὅπου σχηματίζεται ἀπότομη στροφή, «ἐλασκάρισαν» τὰ φρένα καὶ ὁ ὁδηγὸς ἀναγκάστηκε νὰ πάρει ἀπότομα τὴ στενὴ στροφὴ μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ἀνατραπεῖ τὸ ὄχημα καὶ νὰ συνθλίβει κυριολεκτικὰ ὁ βοηθὸς σωφὲρ ποὺ εὑρίσκετο αὐτὴν τὴν στιγμὴν στὸ «μαρς πιὲ» τοῦ αὐτοκινήτου.

Ἐκ τῶν 15 ἐπιβατῶν ποὺ μετέφερε τὸ ὄχημα ἐτραυματίσθη ἐλαφρῶς ὁ 8)τὴς Βουλγαρέλλης καὶ ἐμωλωπίσθησαν μερικοὶ ἄλλοι.

Ὁ ὁδηγὸς συνελήφθη.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΙΝ ΤΟΥ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΜΑΣ

Μὲ ὑπουργικὴν ἀπόφασιν ἐνεκρίθη πίστωσις 11.380.000 δραχμῶν, ἀπὸ τὸ κεφάλαιο δημοσίων ἐπενδύσεων, γιὰ τὴν ἀποπεράτωσιν καὶ τὸ μηχανικὸ ἐξοπλισμὸ διαφόρων ἀεροδρομίων τῆς χώρας. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνονται τὰ ἀεροδρόμια Μυτιλήνης καὶ Λήμνου.

Η ΗΜΙΑΡΓΙΑ ΤΗΣ ΤΕΤΑΡΤΗΣ ΟΛΟ ΤΟ ΕΤΟΣ

Μὲ ἀπόφασιν τοῦ Διοικητικοῦ δικαστηρίου καθωρίσθη ὅτι ἡ ἡμιαργία τῆς Τετάρτης ἰσχύει δι' ὁλόκληρον τὸ ἔτος καὶ δι' ὁλόκληρον τὴν χώραν.

ΕΡΧΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Σήμερα πρόκειται νὰ ἀφιχθεῖ ἀεροπορικῶς ἐξ Ἀθηνῶν ὁ ὑφυπουργὸς Ἐμπορίου κ. Μάρτης προκειμένου νὰ ἐξετάσει ἐπιτοπίως ζητήματα τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ ὑπουργείου του.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
περὶ ἀλλαγῆς ἐπωνύμου

Ἀνακοινοῦται ὅτι Πόζης Ἰωάννης τοῦ Ἀναστασίου καὶ τῆς Πηνελόπης γεννηθεὶς ἐν Μυστεγνοῖς τὸ ἔτος 1923 καὶ κατοικῶν ἐν Ἀθήναις, ἐπαγγέλματος ἐργάτης μεταλλείων Βωξίτου (ἀριθ. Μ.28) ὑπέβαλεν αἴτησιν ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς Σπανὸς Ἰωάννης.

Καλεῖται συμφώνως τῇ ὑπ' ἀριθ. 71039)55 ἀποφάσει τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ὅπως πᾶς ἀντιτιθέμενος εἰς τὴν αἰτουμένην ἀλλαγὴν ὑποβάλλῃ ἡμῖν τὰς τυχὸν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ σήμερον.

Ὁ Νομάρχης Λέσβου
Ν. ΜΠΙΡΑΚΙΣ

ΑΠΩΛΕΣΘΗ πορτοφόλιον περιέχον 2 δελτία ταυτότητος, ἄδειαν ποδηλάτου, φωτογραφίας καὶ χρήματα. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν ὅπως τὰ προσκομίσει εἰς τὰ γραφεῖα μας καὶ ἀμοιφθήσεται.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
οἰκία καὶ παντοπωλεῖον εἰς τὴν πλατεῖαν Ἁγ. Γεωργίου. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΚΑΛΛΟΝΗ

Συνέχεια ἀπ' τὴν 1η σελ.

μνης».

Ἂς τὸ ἀκούσουν αὐτὸ ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς Ἐπαρχίας καὶ ἂς νοιώσουν πραγματικὴ περηφάνεια. Καλύτερος ἔπαινος δὲν μποροῦσε νὰ ἀκουστεῖ ἀπὸ τόσο ἐπίσημα χείλη, ὅσο τὰ χείλη τοῦ πνευματικοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ἐπαρχίας.

⁂

Ἐπισκεφθήκαμε τὸν Μητροπολίτη γιὰ νὰ τοῦ ὑποβάλουμε τὰ σέβη μας στὴν Μητρόπολή του, στὴν Καλλονή.

Μὲ τὴν πρώτη ματιὰ καὶ τὶς πρῶτες φράσεις ἔχει κανεὶς τὴν ζωηρὴν ἐντύπωση ὅτι ἡ Ἐπαρχία βρῆκε τὸν Ποιμενάρχη ποὺ ἀναζητοῦσε τόσον καιρό. Μέσα στὸ λίγο χρονικὸ διάστημα ποὺ ἔχει μεσολαβήσει ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ ἔχει ἐγκατασταθεῖ στὴ Μητρόπολή του ὁ νέος Ποιμενάρχης, κατόρθωσε νὰ συλλάβει τὸν παλμὸ τῆς περιφερείας, τὶς τάσεις καὶ τὶς ἐπιδιώξεις της καὶ νὰ τὶς κάνει σκοπό του.

Καὶ εἶναι ἕνα σωρὸ πράγματα ποὺ πρέπει νὰ γίνουν: Ἀπὸ τὴν πραγματοποίηση τοῦ ὀνείρου τῆς συμπληρώσεως τοῦ μεγάλου ναοῦ ποὺ ἡ ἀνέγερσίς του ἄρχισε πρὶν ἀπὸ τὸν πόλεμο καὶ μένει ἡμιτελής, ὡς τὴν συγκρότηση καὶ τὴν ὀργάνωση τοῦ κλήρου πάνω σὲ νέες περισσότερο προοδευτικὲς καὶ συγχρονισμένες βάσεις.

Πρὶν ἀπὸ λίγο καιρὸ στὸ μοναστῆρι Λειμῶνος συγκεντρώθηκαν ὅλοι οἱ ἱερεῖς τῆς ἐπαρχίας σὲ ἕνα συνέδριο μὲ τὸ πρότυπο τῶν ἐκπαιδευτικῶν συνεδρίων. Εἰσηγηταὶ τῶν θεμάτων εἶχαν ὁρισθεῖ ἀπὸ τοὺς κληρικούς.

— Ὁ σκοπὸς τοῦ συνεδρίου, μᾶς ἐδήλωσεν ὁ Σεβασμιώτατος, ἦταν νὰ πλησιάσουν οἱ ἱερεῖς ὁ ἕνας τὸν ἄλλον καὶ νὰ γνωρισθοῦν μὲ τὸν Μητροπολίτη τους, ποὺ θὰ πρέπει νὰ τὸν βλέπουν σὰν ἕναν μεγαλύτερο ἀδελφὸ ποὺ τοὺς συμπαραστέκει εἰς τὸ δύσκολο ἔργο τους».

⁂

Ἀλλὰ ἂς γυρίσωμε στὴν Καλλονή. Ἡ κωμόπολις αὐτὴ εἶναι ἀπὸ τὶς πρῶτες τοῦ νησιοῦ ποὺ ἀπέκτησε γυμνασιακὸ παράρτημα πλῆρες. Ἕνα συγκροτημένο Γυμνάσιο δηλαδὴ ποὺ δὲν ἔχει νὰ ζηλέψει τίποτα ἀπὸ τὰ γυμνάσια τῆς πόλεως.

Τὸ δημοτικὸ Σχολειὸ τῆς Καλλονῆς, εἶναι ἕνα ὡραιότατο, μοντέρνο καὶ εὐρύχωρο κτίριο, ποὺ στολίζει τὴν κωμόπολη. Μέσα σ' αὐτὸ τὸ σχολειό, ποὺ κτίσθηκε κάτω ἀπὸ τὴν δική του ἐπίβλεψη καὶ φροντίδα, ἔζησε μιὰ ὁλόκληρη ζωή, ὁ σημερινὸς πρόεδρος τῆς Καλλονῆς κ. Ἐλευθερίου, ὁ δάσκαλος ὅπως τὸν φωνάζουν ἀκόμα.

Ὁ σύλλογος κυριῶν καὶ δεσποινίδων «Ἡ Εὐποιΐα» ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῆς προοδευτικῆς κυρίας Πέρσας Παπανεωργίου ἔχει βασικὸ σκοπό του τὴν κοινωνικὴ ἀλληλεγγύη. Ὡστόσο πρωτοστατεῖ πάντα σ' ὅλες τὶς καλλιτεχνικὲς ἐκδηλώσεις καὶ ἔχει προσφέρει πολλὰ στὸν τομέα τῆς πνευματικῆς ζωῆς τῆς Καλλονῆς.

Ὑπάρχει ἀκόμα καὶ ἐρασιτεχνικὸς ὅμιλος ποὺ ἡγεῖται κάθε καλλιτεχνικῆς κινήσεως. Πρόεδρός του καὶ ἱδρυτής του εἶναι ὁ κ. Δ. Καλλιᾶς, ὁ ἀκούραστος γραμματικὸς (τῆς κοινότητος)

Ὁ «Ἀρισβαῖος» ἀθλητικὸς Σύλλογος αὐτὸς κάνει φιλότιμες προσπάθειες γιὰ νὰ ἀναπτύξει τὸν ἀθλητισμὸ στὴν Καλλονή. Πρόεδρός του εἶναι ὁ κ. Θεμ. Καραμάνος μὲ ἀκούραστο συμπαραστάτη τὸν κ. Σταθέλλη

Βεβαίως σ' ὅλα αὐτὰ καὶ σὲ κάθε ἐκδήλωση πολιτισμοῦ συμπαραστάτης πρόθυμος καὶ ἀρωγὸς γενναιόδωρος (ὅσο ἐπιτρέπει τό... πάπλωμα) εἶναι πάντοτε ἡ Κοινότης.

Τώρα τελευταῖα, ἀπὸ τοῦ 1953 ἡ Καλλονὴ ἀπέκτησε καὶ κινηματογράφο. Καὶ θερινὸ καὶ χειμερινό. Μιὰ ὡραία καὶ εὐρύχωρη σάλλα ποὺ θὰ κοσμοῦσε ὁποιαδήποτε μεγάλη πόλη. Ἡ σάλλα αὐτὴ ποὺ συμβάλλει πολὺ στὴν ἀνάπτυξη καλλιτεχνικῆς κινήσεως στὴν Καλλονὴ εἶναι ἔργο τοῦ προοδευτικοῦ ἐπιχειρηματία κ. Μαριόλα.

⁂

Ὅλα αὐτὰ ἔχουν συντελεσθεῖ κάτω ἀπὸ τὴν μόνιμο ἀπειλὴ τῶν πλημμυρῶν λίγα χρόνια μετὰ τὴν ἐξαφάνιση τοῦ ἐλώνη.

Κι ὁ ἀγώνας συνεχίζεται. Τὸ Κράτος, ὅπως μᾶς πληροφόρησαν, ἔχει ἐγκρίνει τὴ πίστωση γιὰ τὰ μεγάλα ἀντιπλημμυρικὰ ἔργα ποὺ θὰ σώσει τὸν εὔφορο κάμπο. Ἂς σπεύσει νὰ στείλει τὰ χρήματα γιὰ νὰ ἀρχίσουν τὰ ἔργα.

Κι ὅταν θὰ ἔχουν τελειώσει τὰ ἔργα αὐτά, ὅταν ὁ κάμπος θὰ ἔχει σωθεῖ, ὅταν θὰ τελειώσει καὶ ἡ ἐπικάλυψη τοῦ κεντρικοῦ χειμάρρου ποὺ θὰ δώσει μεγάλη πλατεῖα καὶ ἄλλη ὄψη στὴν κωμόπολη, τότε θὰ ἀρχίσει, σίγουρα ἁλματικὴ ἡ πρόοδος.

Σίγουρα ἡ Καλλονὴ εἶναι ἡ κωμόπολις ποὺ ὑπόσχεται πολλά, πάρα πολλά.

Π. Σ.

ΠΡΩΙΝΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 27.— Τηλεγραφήματα ἐκ Καΐρου ἀναφέρουν ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Αἰγυπτιακῆς δημοκρατίας κ. Νάσερ ὁμιλῶν χθὲς ἐνώπιον 100 χιλιάδων λαοῦ ἑορτάζοντος τὴν ἐπέτειον τῆς Ἐπαναστάσεως προέβη εἰς τὴν βαρυσήμαντον δήλωσιν ὅτι ἡ Αἴγυπτος θὰ ἐθνικοποιήσει τὴν διώρυγα τοῦ Σουὲζ καὶ ἡ κυριότης της θὰ περιέλθει εἰς τὸ κράτος. Ἀπὸ τὰ ἔσοδα τῆς διώρυγος, προσέθεσεν ὁ Νάσερ, θὰ κατασκευασθεῖ τὸ φράγμα τοῦ Ἀσσουάν.

Ἡ εἴδησις μεταδοθεῖσα εἰς Λονδῖνον καὶ τὰς λοιπὰς δυτικὰς πρωτευούσας ἐπροκάλεσε γενικὴν ἔκπληξιν. Ἐκπρόσωπος τοῦ ἀγγλικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ἐδήλωσεν ὅτι οὐδὲν δικαίωμα ἔχει ἡ αἰγυπτιακὴ κυβέρνησις νὰ ἐθνικοποιήσει τὴν Διώρυγα. Τὰ δικαιώματα τῆς Ἑταιρίας ἡ ὁποία τὴν ἐκμεταλλεύεται ἐκτείνονται μέχρι τοῦ ἔτους 1968.

Οἱ κύκλοι τῆς Οὐάσιγκτων ἀπέφυγον μέχρι στιγμῆς νὰ σχολιάσουν τὴν εἴδησιν μολονότι ἡ ἐντύπωσις ἐξ αὐτῆς ὑπῆρξεν ἔντονος. Ἐξ ἄλλου ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Πινὼ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις θὰ μελετήσει τὴν δημιουργουμένην κατάστασιν καὶ θὰ συμβουλευθεῖ καὶ τὰς λοιπὰς ἐνδιαφερομένας κυβερνήσεις.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας ἐκ Καΐρου ὁ πρόεδρος Νάσερ θὰ ἀναχωρήσει τὴν 13ην Αὐγούστου μεταβαίνων εἰς Μόσχαν.

ΑΘΗΝΑΙ 27 = Κατὰ πληροφορίας ἐκ Λευκωσίας ὁ λόρδος Ράντκλιφ ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν περιοχὴν τῆς Λεμεσοῦ, χωρὶς νὰ ἐπιδιώξει συνάντησιν μὲ τὸν δήμαρχον τῆς πόλεως, λόγῳ τῆς ἀποφάσεως τὴν ὁποίαν ἔλαβον ὅλοι οἱ δήμαρχοι τῆς νήσου ὅπως ἀρνηθοῦν πᾶσαν διαπραγμάτευσιν μὲ τοὺς Ἄγγλους, ἀπόντος τοῦ Μακαρίου.

Χθὲς εἰς τὴν Λευκωσίαν καὶ πρὸ τοῦ μεγάρου τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἐπυροβολήθη ὑπὸ ἀγνώστων ἡ νεαρὰ Κυπρία Μελανία Νεοφύτου καὶ ἐξέπνευσεν ἐπὶ τόπου. Ὀλίγον μετὰ τὸν φόνον ὁλόκληρος ἡ περιοχὴ ἀπεκλείσθη. Ἐξ ἄλλου, τρεῖς προσωπιδοφόροι εἰς χωρίον τῆς Κύπρου ἐφόνευσαν κατόπιν ἀγρίας μαστιγώσεως 15ετῆ Κύπριον. Ἐμαστίγωσαν ἐπίσης καὶ τὴν μητέρα του ἡ ὁποία προσέτρεξε πρὸς διάσωσιν τοῦ υἱοῦ της.

ΑΘΗΝΑΙ 27.— Ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Καραμανλῆς ἀναχωρεῖ σήμερον τὸ πρωὶ διὰ Κέρκυραν, ὅπου θὰ ἔχει συνομιλίας μὲ τὸν Γιουγκοσλάβον Πρόεδρον στρατάρχην Τίτο ἐπὶ τῶν ἐνδιαφερόντων τὰς δύο φίλας χώρας ζητημάτων.

ΑΘΗΝΑΙ 27.— Ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ ἑλληνικὴ κοινοβουλευτικὴ ἀντιπροσωπεία ἡ ὁποία θὰ ἐπισκεφθεῖ, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Ἀνωτάτου Σοβιέτ, τὴν Σοβιετικὴν Ρωσίαν, θὰ ἀναχωρήσει ἐξ Ἀθηνῶν τὴν 22αν Αὐγούστου.

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
ΠΕΤΡΟΥ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ
Τὸ τόσον εὐφήμως γνωστὸν ἐνταῦθα Δ)Π
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ
(Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ)
Θ' ἀναχωρῇ ἐκ τοῦ λιμένος μας ἑκάστην
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ὥρα 2 μ. μ. ἀκριβῶς διά:
ΧΙΟΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ
Πάτρας—Σάμην—Κέρκυραν—Βρινδήσιον
Πρακτορεῖον Α. Π. ΜΗΤΡΕΛΙΑ Τηλέφ. 2—37

ΣΑΠΦΩ ΣΗΜΕΡΟΝ
Ο ΑΙΓΥΠΤΙΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ἐκ τοῦ Γεν. Προξενείου Αὐστραλίας ὅτι συνεπείᾳ ἀναθεωρήσεως τῆς πολιτικῆς γραμμῆς τῆς Αὐστραλιανῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν μετανάστευσιν, αἰτήσεις διὰ προσκλήσεις θὰ γίνωνται δεκταὶ προκειμένου μόνον διά:
α.) συζύγους, β') ἀνήλικα τέκνα, γ') γονεῖς οἵτινες ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὰ ἐν Αὐστραλίᾳ τέκνα των, δ') ὑπερήλικες οἵτινες ἐξαρτῶνται ἀπὸ τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ ἐγκατεστημένους συγγενεῖς των καὶ ε') ἄγαμοι—γυναῖκες ἡλικίας κάτω τῶν 35 ἐτῶν.
Συνεπῶς ἂς ἔχουν ὑπ' ὄψιν των ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν δώσει ἢ δίδουν χρήματα γιὰ νὰ τοὺς φέρουν προσκλήσεις θὰ ἀναχωρήσουν μόνον ἐκεῖνοι ποὺ πέρασαν ἀπὸ ἰατροὺς καὶ ἐκεῖνοι ποὺ κατέχουν εἰδοποιήσεις τοῦ Προξενείου.
Περισσοτέρας πληροφορίας στὸ Τουριστικὸν Γραφεῖον
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ε. ΚΟΡΑΚΑ
Γράψατε ἢ τηλ)σατε στὸ 80—37

Δὲν φαίνεται ἀκόμη ὅτι εἶναι σαράντα ἐτῶν!
Καὶ τὸ δικό σας δέρμα μπορεῖ νὰ ὀμορφήνῃ χάρις στὴν κρέμα Tokalon
* Τὴν ἡμέρα τὸ δέρμα σας ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὴν λευκὴ κρέμα TOKALON, ποὺ τὸ κάνει φωτεινό, καθαρό, μάτ, ἁπαλό.
* Τὸ βράδυ βάλετε τὴν ρόζ κρέμα TOKALON, ποὺ εἶναι ἡ καλύτερη τροφὴ γιὰ τὸ δέρμα, τὸ κάνει λεῖο καὶ τοῦ δίνει τὴν λάμψη τῆς νεότητος.
Ἡ πιὸ δραστικὴ κρέμα χάρις στὴ σύνθεσή της.

ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΕΝΑ ΑΓΝΟ ΓΛΥΚΟ
ΕΝΑ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟ ΠΑΓΩΤΟ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΥ
ΘΑ ΤΑ ΒΡΗΤΕ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΓΕΩΡΓ. ΦΩΤΙΟΥ
ἐπὶ τῆς προκυμαίας
Λειτουργεῖ μέχρι τῆς 2ας πρωινῆς
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ: 80.03

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ
ΔΙ' ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
Θεωρητικῶν Ἐπιστημῶν
Πανεπιστημίου—Παιδαγ. Ἀκαδημίας
Καθημερινῶς εἰς τὸ ΛΕΣΒΙΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ
Ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν εἰδικὸς καθηγητὴς διὰ τὰ ἀνωτέρω μαθήματα.
Τηλέφ. 6—47

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ Ι. ΤΟΓΙΑΣ Α. Ε.
Τὸ δηζελόπλοιον
ΚΥΚΛΑΔΕΣ,
Ταχύτητος 20 μιλλίων
Τακτικῶς ἐκ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ ἑκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ
3 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ ΧΙΟΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ
Βρινδήσιον—Δωδεκάνησα.
Κοινοπρακτοῦντα Πρακτορεῖα:
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗ—ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ, Τηλέφ. 6—38
ΧΑΤΖΗΜΗΤΣΟΥ—ΣΟΥΒΑΤΖΗ Τηλέφ. 4—01

Εἶναι τὰ θαλασσινὰ μπάνια ὠφέλιμα;
Βεβαίως! Ἀλλὰ εἶναι περισσότερο πολὺ περισσότερο ὠφέλιμα τὰ ΘΕΡΜΑ ΘΑΛΑΣΣΙΑ.
Ρωτῆστε ἕνα γιατρό. Θὰ σᾶς πληροφορήσει ὅτι θεραπεύουν πάρα πολλὲς ἀρρώστειες καὶ ἀναζωογονοῦν τὸν ὀργανισμό μας μὲ τὴν ἐπίδρασι τῶν ἀλκαλικῶν ἀλάτων ποὺ ὑπάρχουν μόνο στὸ νερὸ τῆς θάλασσας καὶ ἐνεργοῦν ὅταν εἶναι ζεστό.
Τέτοια μπάνια θὰ λειτουργήσουν καὶ φέτος μὲ τελείως ἀνακαινισμένες ἐγκαταστάσεις.
Μὴν ξεχάσετε: ΕΝΑΡΞΙΣ 10η ΜΑΪΟΥ.
Λουτρὰ θαλάσσια θερμὰ
Παραπλεύρως Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρίας.
Σᾶς πληροφοροῦμε ὅτι ἀπὸ τῆς 7ης πρωινῆς μέχρι τῆς 10ης μ. μ. λειτουργοῦν ΣΥΝΕΧΩΣ ΛΟΥΤΡΑ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΟΣ, ἀπολύτως συγχρονισμένα.
Διεύθυνσις: ΓΕΩΡ. ΒΟΥΓΙΟΥΚΑΣ

ΠΕΤΡΟΣ Μ. ΝΟΜΙΚΟΣ
ΘΗΡΑΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Τὰ νεόζευκτα Δ)Π
ΚΑΝΑΡΗΣ-ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗΣ ἐναλλὰξ
Ἑκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ 11 π. μ. διὰ ΚΑΣΤΡΟ Λήμνου
Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 2 μ. μ. διὰ ΧΙΟΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ
Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2 μ. μ. διὰ ΧΙΟΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ
Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Ρόδον
Πρακτορεῖον ΑΔΕΛΦΩΝ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ Τηλ. 2—89
Εἰσιτήρια ἐκδίδονται καὶ παρὰ τοῦ Πρακτορείου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΠΟΛΥΜΙΛΙΔΟΥ — Τηλέφ. 2—80

ΕΚΔΡΟΜΗ ΕΙΣ ΤΗΝΟΝ ΜΕ ΤΟ Δ)Π „ΚΥΚΛΑΔΕΣ"